



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer

*Japan Radio Co., Ltd.*

Адрес  
Address

*Nittochi Nishi-Shinjuku Bldg., 10-1, Nishi-Shinjuku  
6-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, 160-8328, JAPAN*

Изделие\*  
Product\*

*ПВ/КВ радиотелефонная станция,  
тип "JSB-196"*

*MF/HF SSB Radiotelephone Station,  
type "JSB-196"*

Код номенклатуры  
Code of nomenclature

*04020000*

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*ПВ/КВ радиотелефонная станция, тип "JSB-196", соответствует требованиям Резолюций ИМО А.694(17).*

*MF/HF SSB Radiotelephone Station, type "JSB-196", meets the requirements of IMO Resolutions A.694(17).*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **10.07.2011**  
This Type Approval Certificate is valid until

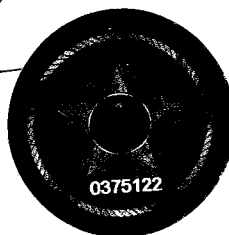
Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.  
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **31.10.2006**  
Date of issue

№ **06.02476.011**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

*[Signature]*  
М.П. (подпись)  
L.S. (signature)



**В.И.Евенко / V. Evenko**

(фамилия, инициалы)  
name

Технические данные  
Technical data

*Диапазон рабочих частот: режим передачи - 1.6 - 29.9999 МГц (с шагом 100 Гц);  
режим приема - 0.1 - 29.9999 МГц (с шагом 100 Гц).*

*Классы излучения: J3E; F1B; A1A; H2B; H3E.*

*Излучаемая мощность: 150 Вт.*

*Напряжение питания: постоянный ток - 10.2 - 16.2 В или 24 В ± 10 % (с блоком конвертера NBG-300).*

*Потребляемая мощность: 40 А - режим передачи; 2 А - режим приема.*

*Диапазон рабочих температур:*

*-15°C - +55°C (для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях судна);*

*-30°C - +60°C (антенное согласующее устройство NFC-196); -45°C - +55°C (антенна NAW-60).*

*Состав: блок радиостанции - JSB-196; микрофонная трубка - NVT-140 или NVT-133;*

*дополнительные блоки: антенное согласующее устройство - NFC-196; блок конвертера - NBG-300;  
антенна NAW-60.*

*Receiving frequency range: transmit - 1.6 - 29.9999 MHz (100 Hz steps); receive - 0.1 - 29.9999 MHz (100 Hz steps).*

*Type of emission: J3E; F1B; A1A; H2B; H3E.*

*Output power: 150 W.*

*Power Supply: DC 10.2 - 16.2 V or 24 V ± 10 % (using DC/DC Converter Unit NBG-300).*

*Consumption power: 40 A - transmitting mode; 2 A - receiving mode.*

*Operating temperature range: -15°C - +55°C (for protected units);*

*-30°C - +60°C (Antenna Tuner NFC-196); -45°C - +55°C (Antenna NAW-60).*

*Composition: SSB Radiotelephone Unit - JSB-196; Hand Microphone - NVT-140 or NVT-133;*

*optional units: Antenna Tuner - NFC-196; DC/DC Converter Unit - NBG-300; Antenna - NAW-60.*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Техническая документация одобрена Главным управлением*

*Российского морского регистра судоходства (исх. No. 011-6.5МК4-27880 от 25.09.2006 г.).*

*The technical documentation is approved by the Head Office*

*of the Russian Maritime Register of Shipping (Ref. No. 011-6.5МК4-27880 of 25.09.2006).*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 06.02407.011

Report No.

от 18.10.2006

of

Область применения и ограничения

Application and limitations

*ПВ/КВ радиотелефонная станция, тип "JSB-196", не отвечает требованиям ГМССБ  
и может быть установлена на судах в качестве дополнительного оборудования.*

*MF/HF SSB Radiotelephone Station, type "JSB-196", does not meet the GMDSS requirements  
and may be installed on board the ships as an additional equipment.*

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

*Серийные образцы ПВ/КВ радиотелефонная станция, тип "JSB-196", должны поставляться со Свидетельствами  
Российского морского регистра судоходства (ф. 6.5.31).*

*Serial specimens of should be delivered with the Certificates of the  
Russian Maritime Register of Shipping (f. 6.5.31).*